Milena Voskanyan

Date of birth: 18/01/1996

Nationality: Armenian

Gender: Female

CONTACT

Wilhelm-Weitling-Str. 9, 14770 Brandenburg an der Havel, Germany

voskanyanmilena192@gmail.com

(+49) 15253409049

https://github.com/MilVosk

EDUCATION AND TRAINING

16/04/2021 – CURRENT – Am Neuen Palais 10, Potsdam, Germany

M.Sc. in Cognitive Systems: Language, Learning, Reasoning

University of Potsdam

Attended Courses:

- Human-Robot Interaction: Computational and Psychological perspectives: presentation and discussion of paper related to the topic
- Doing Science and Conductiong Research: navigating the whole process of a publishing a paper in NLP and Computational Linguistics and, more generally, Machine Learning
- Advanced Natural Language Processing: introduction of the basics of natural language processing: methods, resources, approaches
- Mining opinions and Arguments: seminar with a final project

Final Project in Human-Robot Interaction:

Essay on the following question: "Considering the empirical evidence presented in our seminar, what do you see as key strengths, weaknesses and challenges for the use of humanoid robots as interaction partners?"

Final Project in Doing SCience and Conducting Research:

Write a manual about how to conduct and write scientific work in NLP/ML

Assignments in Advanced Natural Language Processing:

1. implementation of the Naive Bayes classifier from scratch
2. implement a feedforward neural network and train it with backpropagation to classify intent from the provided dataset

Final Project in Mining Opinions and Arguments:

Reproduction of the paper by Haddadan et al. "Yes, We Can! Mining Arguments in 50 Years of US Presidential Campaign Debates"

01/10/2020 – 16/04/2021 – Pfaffenwaldring, 47, Stuttgart, Germany

M.Sc. in Computational Linguistics

University of Stuttgart

Attended Courses:

- Text Technology
- Emotion Analysis
- Programming for Computational Lingustics
- Language and Vision
- Psycholinguistics

Final Project in Text Technology: Lingual Annotation on Texts based on Emotions using XML

The project consisted of the following activities:

- finding an appropriate dataset for the purpose of emotion annotation (Ekman's six emotions)
- manual annotation of the dataset
- representation of the annotated dataset in *LAF/GrAF* format
- with the help of *PostgreSQL*, connection of the data files and deployment of the result values over a database

Assignments in Emotion Analysis:

1. Annotation of a corpus using Valence-Arousal-Dominance model
2. ML-based emotion classification
3. Literature Review
4. Annotation of a corpus determining the emotion (Ekman 6 emotions) and subsets of roles (stimulus, experiencer, cue, target) of each sentence.

Assignments in Programming for Computational Linguistics:

Weekly programming tasks (Python)

Final Project in Programming for Computational Linguistics:
N-gram Language Modelling

Language and Vision:
Presentation and discussions of papers of the field

Psycholinguistics:
Presentation and discussion of papers of the field
www.uni-stuttgart.de

01/04/2020 – 01/06/2020

CS50: Introduction to Computer Science | Harvard University

HarvardX

■ Introduction to C (Data Types, Operators, Conditional Statements, Loops, Command Line)

■ Arrays (Functions, Command Line Arguments, Variables and Scope)

■ Algorithms (Linear Search, Binary Search, Bubble Sort, Selection Sort, Insertion Sort, Recursion, Merge Sort)

■ Memory Managment (Hexademical, Pointers, Dynamic Memory Allocation, Call Stacks, File Pointers)

■ Data Structures (Singly-Linked Lists, Hash Tables, Tries)

■ Introduction to Python (Data Types, Operators, Conditional Statements, Loops, Command Line)

■ Introduction to SQL (Read, Update, Create, Delete Commands)

■ Web Development (HTTP, HTML, CSS, JavaScript)

Verified Certificate of Achievement | https://www.edx.org/school/harvardx

01/09/2014 – 18/05/2018 – Tumanyan, 42, Yerevan, Armenia

BA Degree in Translation Studies

Yerevan State Brusov University of Languages and Social Sciences

www.brusov.am

08/02/2018 – 21/03/2018 – Halabyan, 41a, Yerevan, Armenia

Translator from English to Armenian and Vice Versa (Internship)

Translation Centre of the Ministry of Justice of the Republic of Armenia

www.translation-centre.am

01/09/2011 – 01/07/2014 – Jrvej, Mayak District, 30/1 Building, Yerevan, Armenia

School Leaving Certificate of Full General Education

Yerevan Secondary School No. 187

WORK EXPERIENCE

01/09/2019 – 30/09/2020 – 70734 Stuttgart, Germany

Federal Voluntary Service

Spielhaus Sommerrain e.V.

01/09/2018 – 31/08/2019 – 74744 Ahorn, Germany

Au Pair

01/11/2015 – 26/12/2018 – 0001 Yerevan, Armenia

Volunteer Interviewer and Translator

Repat Armenia Foundation

- Interviewed local business owners and wrote articles for Siramark project
- Translated more than 40 articles from Russian to English and vice versa
- Provided accurate and adequate translation of source texts
- Met the deadlines set by the foundation

11/09/2017 – 30/07/2018 – Yerevan, Armenia

Translator from English to Armenian and Vice Versa

A1plus "A1+" TV

- Translated more than 25 articles on politics, sports, entertainment, medicine per day

Yerevan, Armenia

Translation of 'Flying Over My Hometown of Maple and Poplar'

Translated a short story ('Flying Over My Hometown of Maple and Poplar') which was included in a book of 30 contemporary Chinese short stories published by 'Edit Print' publishing house

01/06/2017 – 25/08/2017 – 0064 Yerevan, Armenia

Volunteer Translator from English to Armenian

Fresco International Film Festival

- Translated a movie ("A Bridge Between Two Worlds") to Armenian

LANGUAGE SKILLS

MOTHER TONGUE(S): Armenian

OTHER LANGUAGE(S):

English

Listening	Reading	Spoken production	Spoken interaction	Writing
C1	C1	C1	C1	C1

Russian

Listening	Reading	Spoken production	Spoken interaction	Writing
C2	C2	C1	C1	C1

German

Listening	Reading	Spoken production	Spoken interaction	Writing
C1	C1	B2	B2	B2

Georgian

Listening	Reading	Spoken production	Spoken interaction	Writing
A2	A2	A2	A2	A2

DIGITAL SKILLS

Microsoft Office / Google Drive / Python / XML / SQL / NLP / Linux